

**Об утверждении статистических форм общегосударственных статистических наблюдений по статистике туризма и инструкций по их заполнению**

***Утративший силу***

Приказ и.о. Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 26 декабря 2018 года № 18029. Утратил силу приказом Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 10 февраля 2020 года № 20.

      Сноска. Утратил силу приказом Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики РК от 10.02.2020 № 20 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).  
      Примечание РЦПИ!  
Настоящий приказ вводится в действие с 1 января 2019 года.

      В соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан от 19 марта 2010 года "О государственной статистике" и подпунктом 260) пункта 17 Положения о Министерстве национальной экономики Республики Казахстан, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 24 сентября 2014 года № 1011, ПРИКАЗЫВАЮ:

      1. Утвердить:

      1) статистическую форму общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (код 221103196, индекс 2-туризм, периодичность квартальная) согласно приложению 1 к настоящему приказу;

      2) инструкцию по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (код 221103196, индекс 2-туризм, периодичность квартальная) согласно приложению 2 к настоящему приказу;

      3) статистическую форму общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (код 222112058, индекс Н-050, периодичность годовая) согласно приложению 3 к настоящему приказу;

      4) инструкцию по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (код 222112058, индекс Н-050, периодичность годовая) согласно приложению 4 к настоящему приказу;

      5) статистическую форму общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования посетителей" (код 222110060, индекс Н-060, периодичность два раза в год) согласно приложению 5 к настоящему приказу;

      6) инструкцию по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования посетителей" (код 222110060, индекс Н-060, периодичность два раза в год) согласно приложению 6 к настоящему приказу.

      2. Признать утратившим силу приказ Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 8 ноября 2017 года № 161 "Об утверждении статистических форм общегосударственных статистических наблюдений по статистике туризма и инструкций по их заполнению" (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов за № 16025, опубликован 12 декабря 2017 года в Эталонном контрольном банке нормативных правовых актов Республики Казахстан).

      3. Управлению планирования статистической деятельности совместно с Юридическим управлением Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан обеспечить в установленном законодательством порядке:

      1) государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан;

      2) в течение десяти календарных дней со дня государственной регистрации настоящего приказа направление его на казахском и русском языках в Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения "Республиканский центр правовой информации" для официального опубликования и включения в Эталонный контрольный банк нормативных правовых актов Республики Казахстан;

      3) размещение настоящего приказа на интернет-ресурсе Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан.

      4. Управлению планирования статистической деятельности Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан довести настоящий приказ до структурных подразделений и территориальных органов Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан для руководства и использования в работе.

      5. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

      6. Настоящий приказ вводится в действие с 1 января 2019 года и подлежит официальному опубликованию.

|  |  |
| --- | --- |
| *Исполняющий обязанности* *Председателя Комитета по статистике* *Министерства национальной экономики* *Республики Казахстан* | *Г. Керимханова* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 1 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

      СОГЛАСОВАН  
Министерство культуры и спорта  
Республики Казахстан

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Мемлекеттік статистика органдары құпиялылығына кепілдік береді  Конфиденциальность гарантируется органами государственной статистики | | | |  | |
| Жалпымемлекеттік статистикалық байқаудың статистикалық нысаны  Статистическая форма общегосударственного статистического наблюдения | | | | Қазақстан Республикасы Ұлттық экономика министрлігі Статистика комитеті төрағасының 2018 жылғы 19 желтоқсандағы № 10 бұйрығына 1-қосымша | |
| Аумақтық статистика органына ұсынылады  Представляется территориальному органу статистики | | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Статистикалық нысанды толтыруға жұмсалған уақыт, сағатпен (қажеттiсiн қоршаңыз)  Время, затраченное на заполнение статистической формы, в часах (нужное обвести) | | | | | | | 1 сағатқа дейiн | 1-2 | 2-4 | 4-8 | 8-40 | 40 сағаттан артық | | до 1 часа | более 40 часов | | | | |
| Статистикалық нысан www.stat.gov.kz интернет-ресурсына орналастырылған  Статистическая форма размещена на интернет-ресурсе www.stat.gov.kz | | | |
| Мемлекеттік статистиканың тиісті органдарына анық емес бастапқы статистикалық деректерді ұсыну және бастапқы статистикалық деректерді белгіленген мерзімде ұсынбау "Әкімшілік құқық бұзушылық туралы" Қазақстан Республикасы Кодексінің 497-бабында көзделген әкімшілік құқық бұзушылықтар болып табылады  Представление недостоверных и непредставление первичных статистических данных в соответствующие органы государственной статистики в установленный срок являются административными правонарушениями, предусмотренными статьей 497 Кодекса Республики Казахстан "Об административных правонарушениях" | | | | | | | |
| Статистикалық нысан коды 221103196  Код статистической формы 221103196 | | | Орналастыру орындарының қызметі туралы есеп | | | | |
| 2-туризм | | | Отчет о деятельности мест размещения | | | | |
| Тоқсандық  Квартальная | | | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Есепті кезең  Отчетный период |  | тоқсан  квартал |  | жыл  год | | | | | |
| Экономикалық қызмет түрлерінің жалпы жіктеуішінің (бұдан әрі – ЭҚЖЖ) – "Тұруды үйымдастыру жөнінде қызмет көрсету" 55-кодына сәйкес негізгі және қосалқы экономикалық қызмет түрлерінен тұратын орынды ұйымдастыру бойынша қызметтер көрсетуді жүзеге асыратын заңды тұлғалар және (немесе) олардың құрылымдық және оқшауланған бөлімшелері, дара кәсiпкерлер ұсынады  Представляют юридические лица и (или) их структурные и обособленные подразделения, индивидуальные предприниматели, осуществляющие услуги по организации проживания, имеющие основной и вторичный виды экономической деятельности согласно коду Общего классификатора видов экономической деятельности (далее – ОКЭД) – 55 "Услуги по организации проживания" | | | | | | | |
| Тапсыру мерзімі – есепті кезеңнен кейінгі айдың 25-күніне (қоса алғанда) дейін  Срок представления – до 25 числа (включительно) после отчетного периода | | | | | | | |
| БСН коды  код БИН |  | | ЖСН коды  код ИИН | |  | |

      1. Орналастыру орны туралы жалпы мәліметтер

      Общие сведения о месте размещения

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1 Орналастыру орнының нақты орналасқан жерін көрсетіңіз (оның тіркелген жеріне қарамастан) - облыс, қала, аудан, елді мекен  Укажите фактическое местонахождение места размещения (независимо от места его регистрации) - область, город, район, населенный пункт |  |
| Əкімшілік-аумақтық объектілер жіктеуішіне (бұдан әрі – ӘАОЖ) сəйкес аумақ коды (статистика органының қызметкері толтырады)  Код территории согласно Классификатору административно-территориальных объектов (далее – КАТО) (заполняется работниками органа статистики) |  |
| 1.2 Орналастыру орнының нақты жүзеге асырылатын экономикалық қызметтің түрінің атауы мен кодын Экономикалық қызмет түрлерінің номенклатурасына сәйкес (ЭҚЖЖ бойынша код) көрсетіңіз |  |
| Укажите наименование и код фактически осуществляемого вида экономической деятельности места размещения, согласно Номенклатуре видов экономической деятельности (код по ОКЭД) |
| 1.3 Орналастыру орнының бірегей коды1  Уникальный код места размещения1 |  |
| 1.4 Сіздің орналасқан орныңыз жататын курорттық аймақтың реттік нөмірін көрсетіңіз  Укажите порядковый номер курортной зоны, к которой относится Ваше место размещения |  |

      2. Орналастыру орындарының сипаттамасы

      Характеристика мест размещения

      "



" белгісімен жауаптың тиісті нұсқасы белгіленеді

      Отмечается знаком "



" соответствующий вариант ответа

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| А. Орналастыру орнының түрі:  Тип места размещения: |  | 2.1 мейрамханасы бар қонақүй  гостиница с рестораном |  | 2.2 мейрамханасы жоқ қонақүй  гостиница без ресторана |  | 2.3 демалыс үйі  дом отдыха |
|  |  | 2.4 мотель |  | 2.5 демалыс пансионаты  пансионат отдыха |  | 2.6 балалар лагері  детский лагерь |

      Ескертпе:

      Примечание:

      1 Орналастыру орнының тізіліміне сәйкес

      1 Согласно реестру мест размещения

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Б. Қонақ үй дәрежелері:  Категория гостиницы: |  | 2.7 бір қабатты бунгало, ауылдық үйлер (шале), коттедждер, шағын үйлер және пәтерлер  одноэтажные бунгало, сельские домики (шале), коттеджи, небольшие домики и квартиры | | | | |
|  | 2.8 трейлерлік парктер, ойын-сауық қалашықтары, қысқа мерзімді орналастыру үшін аң аулайтын және балық аулайтын жерлер  трейлерные парки, развлекательные городки, охотничьи и рыболовные угодья для краткосрочного размещения | | | | |
|  | 2.9 туристік лагерь  туристский лагерь |  | 2.10 туристік база  туристская база |  | 2.11 кемпинг  кемпинг |
|  | 2.12 тұрғын үйдің басқа түрлері  другие виды жилья | [MISSING IMAGE: , ] |  | [MISSING IMAGE: , ] |  |
|  | 2.13 \* (1 жұлдызды)  \* (1 звезда) |  | 2.14 \*\* (2 жұлдызды)  \*\* (2 звезды) |  | 2.15 \*\*\* (3 жұлдызды)  \*\*\* (3 звезды) |
|  | 2.16 \*\*\*\* (4 жұлдызды)  \*\*\*\* (4 звезды) |  | 2.17 \*\*\*\*\* (5 жұлдызды)  \*\*\*\*\* (5 звезд) |  | 2.18 санаты жоқ  без категории |

      3. Орналастыру орындары туралы келесі ақпаратты көрсетіңіз

      Укажите следующую информацию по местам размещения

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Жол коды  Код строки | Көрсеткіш атауы  Наименование показателя | Барлығы  Всего |
| А | Б | 1 |
| 1 | Есепті кезеңге орташа алғанда қызметкерлердің тізімдік саны, адам  Списочная численность работников в среднем за отчетный период, человек |  |
| 1.1 | олардан әйелдер  из них женщины |  |
| 2 | Маусымдық қызметкерлердің саны, адам   Численность сезонных работников, человек |  |
| 3 | Көрсетілген қызмет көлемі, мың теңге  Объем оказанных услуг, тысяч тенге |  |
| 3.1 | резиденттерге  резидентам |  |
| 3.2 | резидент еместерге  нерезидентам |  |
| 4 | Бөлмелер саны барлығы, бірлік  Количество номеров всего, единиц |  |
|  | олардан:  из них: | Х |
| 4.1 | апартаменттер  апартаментов |  |
| 4.2 | "люкс" сыныбындағы  класса "люкс" |  |
| 4.3 | стандарт бөлмелер   стандартных номеров |  |
| 4.4 | жайлылықтары жоқ  без удобств |  |
| 5 | Біржолғы сыйымдылық, төсек-орын  Единовременная вместимость, койко-мест |  |
| 6 | Тапсырылған бөлмелер саны, бірлік  Количество сданных номеров, единиц |  |
| 7 | Тәулік-төсектің орташа құны, теңге  Средняя стоимость койко-суток, тенге |  |

      4. Келушілер бойынша ақпаратты көрсетіңіз2

      Укажите информацию по посетителям2

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды  Код строки | Көрсеткіштердің атауы  Наименование показателей | Келушілер, барлығы, адам  Посетителей, всего, человек | Соның ішінде сапар мақсаттары бойынша  В том числе по целям поездок | | 1-бағаннан түнейтін келушілер (туристер)  Из графы 1 ночующие посетители (туристы) | Ұсынылған төсек- тәулік (түнеулер), тәулік-төсек  Предоставлено койко-суток (ночевок), койко-суток |
| жеке  личные | іскерлік және кәсіби  деловые и профессиональные |
| А | Б | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Барлығы  Всего |  |  |  |  |  |
| 1.1 | Резиденттер (Қазақстан Республикасы)  Резиденты (Республика Казахстан) |  |  |  |  |  |
| 1.2 | Резидент еместер  Нерезиденты |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

      Ескертпе:

      Примечание:

      2 1.2 - тармағын толтыру кезінде қосымша парақтар пайдаланылады

      2 При заполнении пункта 1.2 используются дополнительные листы

|  |  |
| --- | --- |
| 5. Есепті кезеңдегі орналастыру орындарының жұмыс істеген күндерінің саны, күндер  Количество дней функционирования мест размещения в отчетном периоде, дни |  |

      6. Сіздің орналастыру орыныңыз интернет арқылы брондаудың халықаралық жүйелерінде интеграцияланған ба?

      Ваше место размещения интегрировано в международные системы интернет-бронирования?

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 6.1 Иә  Да | |  | 6.2 Жоқ   Нет | |  |
| Атауы  Наименование \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | Мекенжайы  Адрес \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| Телефоны \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Телефон | | | Электрондық пошта мекенжайы (респонденттің)  Адрес электронной почты (респондента)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| Алғашқы статистикалық деректерді таратуға келісеміз3  Согласны на распространение первичных статистических данных3 | |  | Алғашқы статистикалық деректерді таратуға келіспейміз3  Не согласны на распространение первичных статистических данных3 | |  |
| Орындаушы  Исполнитель | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  тегі, аты және әкесінің аты (бар болған жағдайда)  фамилия, имя и отчество (при его наличии) | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  телефоны  телефон | |
| Бас бухгалтер  Главный бухгалтер | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  тегі, аты және әкесінің аты (бар болған жағдайда)  фамилия, имя и отчество (при его наличии) | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  қолы   подпись | |
| Басшы  Руководитель | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  тегі, аты және әкесінің аты (бар болған жағдайда)   фамилия, имя и отчество (при его наличии) | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  қолы   подпись | |

      Ескертпе:

      Примечание:

      3Аталған тармақ "Мемлекеттік статистика туралы" Қазақстан Республикасы 2010 жылғы 19 наурыздағы Заңының 8-бабының 5-тармағына сәйкес толтырылады

      3Данный пункт заполняется согласно пункту 5 статьи 8 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" от 19 марта 2010 года

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 2 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

**Инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения"**

**(код 221103196, индекс 2-туризм, периодичность квартальная)**

      1. Настоящая инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (код 221103196, индекс 2-туризм, периодичность квартальная) разработана в соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" от 19 марта 2010 года и детализирует заполнение статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Отчет о деятельности мест размещения" (код 221103196, индекс 2-туризм, периодичность квартальная) (далее – статистическая форма).

      2. Следующие определения применяются в целях заполнения данной статистической формы:

      1) работник – физическое лицо, состоящее в трудовых отношениях с работодателем и непосредственно выполняющее работу по трудовому договору;

      2) сезонные работы – работы, которые в силу климатических или иных природных условий выполняются в течение определенного периода (сезона), но не более одного года;

      3) места размещения туристов – гостиницы, мотели, кемпинги, туристские базы, гостевые дома, дома отдыха, пансионаты и другие здания и сооружения, используемые для проживания туристов и их обслуживания;

      4) турист – физическое лицо, посещающее страну (место) временного пребывания на период от двадцати четырех часов до одного года и осуществляющее не менее одной ночевки в ней (в нем) в оздоровительных, познавательных, профессионально-деловых, спортивных, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью.

      3. В подпункте 2.3 пункта А раздела 2 к дому отдыха относится место размещения, расположенное в рекреационной зоне, которое обеспечивает условия для отдыха с предоставлением услуг оздоровительно-профилактического характера в регламентированном режиме.

      В подпункте 2.4 пункта А раздела 2 под мотелем понимается гостиница для автотуристов, расположенная у автострады или входящая в состав туристского центра.

      В подпункте 2.5 пункта А раздела 2 указываются места размещения с минимальными удобствами, сезонного функционирования, расположенные в рекреационной зоне, которые обеспечивают условия для отдыха.

      В подпункте 2.6 пункта А раздела 2 отражаются места размещения сезонного функционирования для активного отдыха детей.

      В подпункте 2.7 пункта А раздела 2 указываются отдельные изолированные помещения, состоящие из полностью обставленных комнат, предназначенных для проживания, питания и сна, включающие кухонные принадлежности или полностью оснащенные кухни.

      В подпункте 2.9 пункта А раздела 2 туристский лагерь в соответствии с назначением делится на временный или стационарный. В зависимости от туристского контингента (неорганизованные, в том числе семейные, туристы, школьники, участники спортивных походов, автотуристы) и подразделяется на альпинистский лагерь, базовый лагерь, бивак, лагерная стоянка, туристско-оздоровительный лагерь.

      В подпункте 2.10 пункта А раздела 2 под туристской базой понимается место размещения, предоставляющее туристам плановых маршрутов (при наличии свободных мест – туристам без путевок) ночлег, питание и обеспечивающее их туристско-экскурсионным, культурно-бытовым и физкультурно-оздоровительным обслуживанием.

      В подпункте 2.11 пункта А раздела 2 кемпинг означает место для автотуристов с оборудованной парковкой, туалетами, местами для палаток или домиками лҰгкого типа.

      В подпункт 2.12 пункта А раздела 2 включается временное жилье в одноместных или общих комнатах или общежитиях, сдаваемые посетителям в период летнего сезона.

      4. В подпункте 2.13 пункта Б раздела 2 гостиница категории 1 звезда означает малое заведение, имеющее минимальный набор для размещения проживающих, предлагающее базовые услуги - размещение и питание организованное самим заведением.

      В подпункте 2.14 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 2 звезды относится как малое и среднее заведение, предоставляющее стандартизированный набор услуг проживающим, в том числе услуги питания в кафе или ресторане на территории гостиницы, с номерами, оборудованными независимыми санузлами.

      В подпункте 2.15 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 3 звезды относится среднее заведение, предоставляющее расширенный набор услуг проживающим, в том числе услуги ресторана (предоставляемые не только проживающим в гостинице) и бара, бизнес-центра, а также уборку номеров, оборудованных отдельными телефонами и независимыми санузлами с предоставлением туалетных принадлежностей.

      В подпункте 2.16 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 4 звезды относится среднее и крупное заведение, предоставляющее услуги на высоком уровне: по круглосуточному обслуживанию номеров, оборудованных качественной мебелью и оформленных в едином дизайне, имеющее спальни больших размеров, услуги химчистки и такси, ресторанов, имеющих кухню с высоким уровнем сервиса.

      В подпункте 2.17 пункта Б раздела 2 к гостинице категории 5 звезд относится среднее и крупное заведение, предоставляющее услуги на уровне международных стандартов, с номерами, полностью укомплектованными для комфортабельного проживания, предоставляющими услуги тренажерных залов, плавательных бассейнов, отдельных кабинетов, банкетных и конференц-залов, имеющее специально обученный персонал, обеспечивающий своевременное предоставление услуг и работу ресторанов, имеющих кухню с высоким уровнем сервиса.

      В подпункте 2.18 пункта Б раздела 2 учитывается, как малое заведение с ограниченным сервисом.

      5. По строке 1 раздела 3 в списочную численность относятся все работники, которые числятся в списках организации в отчетном периоде, выполняющие работу по определенной специальности, квалификации или должности согласно актами работодателя.

      Списочная численность работников в среднем за отчетный период (квартал) определяется путем суммирования списочной численности работников в среднем за все месяцы работы организации в квартале и деления полученной суммы на три.

      В строке 3 раздела 3 указывается объем оказанных услуг по предоставлению места размещения. В случае включения в стоимость проживания завтрака, как неотъемлемую часть соответствующего тарифа, независимо от того, использовал или нет это питание посетитель, то указывается объем по проживанию с завтраком в стоимостном выражении без учета налога на добавленную стоимость (далее – НДС), в тысячах тенге с одним десятичным знаком.

      Гостиничный номер по строке 4 раздела 3 означает изолированное, меблированное, сдаваемое для временного проживания жилое помещение, которое состоит из одной, двух и более комнат.

      Под апартаментом строки 4.1 раздела 3 понимается номер в месте размещения площадью не менее 40 квадратных метров, состоящий из двух и более жилых комнат (гостиной (столовой), спальни), имеющий кухонное оборудование.

      Номер класса люкс по строке 4.2 раздела 3 означает номер в месте размещения площадью не менее 35 квадратных метров, состоящий из двух жилых комнат (гостиной и спальни), рассчитанный на проживание одного (двух) человек.

      К стандартному номеру по строке 4.3 раздела 3 относится номер в месте размещения, состоящий из одной жилой комнаты с одной (двумя) кроватями, с полным санузлом (ванна (душ) умывальник, унитаз), рассчитанный на проживание одного (двух) человек.

      К номерам без удобств по строке 4.4 раздела 3 относятся номера с низким уровнем комфортабельности, предоставляющие минимальный пакет услуг по проживанию.

      Единовременная вместимость по строке 5 раздела 3 определяется по числу установленных постоянных кроватей во всех номерах. Не включаются временные (дополнительные) места и места в номерах, постоянно занятые не по прямому назначению.

      Под количеством сданных номеров по строке 6 раздела 3 понимается количество номеров, которые сдавались в течение отчетного периода. Например, гостиница имеет 5 номеров, 2 семейные пары сняли 2 номера на 7 календарных дней, в данном случае количество сданных номеров равняется произведению 2-х номеров на 7 календарных дней и составляет 14 сданных номеров.

      Средняя стоимость койко-суток по строке 7 раздела 3 определяется отношением общей суммы дохода от предоставления койко-суток к количеству койко-суток в местах размещения (с учетом НДС в тенге без десятичных знаков). Если средняя стоимость койко-суток включает в себя завтрак, как неотъемлемую часть соответствующего тарифа, независимо от того, использовал или нет это питание посетитель, то необходимо указывать среднюю стоимость койко-суток с завтраком.

      6. В разделе 4 указывается информация по посетителям.

      К посетителю относится путешественник, совершающий поездку в какое-либо основное место назначения, находящееся за пределами его обычной среды, на срок менее года с любой целью (деловая поездка, отдых или иная личная цель), за исключением цели трудоустройства на предприятие, зарегистрированное в стране или месте посещения.

      В графе 2 раздела 4 к личным целям относятся цели поездок как отпуск и отдых, посещение друзей и родственников, образование и профессиональная подготовка, лечебные и оздоровительные процедуры, религия (паломничество), посещение магазинов, транзит, прочие цели.

      В графе 3 раздела 4 деловые и профессиональные цели отражают деятельность самостоятельно занятых лиц и наемных работников, если они не имеют признаков наличия явных или подразумеваемых отношений трудового найма с производителем-резидентом в посещаемой стране или месте, деятельность инвесторов, бизнесменов. К деловым и профессиональным целям относятся участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортных услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства, работа в составе экипажа (команды) на частных средствах транспорта (корпоративный самолет, яхта).

      Предоставлено койко-суток по графе 5 раздела 4 означает ночевку, которая отражает использованное число постоянных мест и определяется на основании книги учета проживающих.

      Для достоверности сбора данных за квартал рекомендуется местам размещения вводить в практику заполнение гостями гостевой учетной карточки при заезде в место размещения, или вести ежедневную книгу учета проживающих, которая содержит данные Ф.И.О (при его наличии) посетителя, число лиц, проживающих в номере, их место либо страна жительства, цель поездки, дата и время заезда и выезда посетителей.

      7. В разделе 6 интеграция в международную систему интернет-бронирования означает интеграцию автоматизированной системы управления организации с системой интернет-бронирования, которая позволяет своевременно бронировать через Интернет, в интерактивном режиме номера в местах размещения.

      8. При отсутствии деятельности в отчетный период, респондент не позднее даты окончания срока отчетного периода предоставляет вместо статистической формы уведомление об отсутствии деятельности с указанием причин отсутствия деятельности и срока, в течение которого данная деятельность не будет осуществляться согласно приложению 1 к Правилам представления респондентами первичных статистических данных, утвержденных приказом Председателя Агентства Республики Казахстан по статистике от 9 июля 2010 года № 173 (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 6459).

      9. Представление данной статистической формы осуществляется на бумажном носителе или в электронном виде. Заполнение статистической формы в электронном виде осуществляется посредством информационной системы "Сбор данных в on-line режиме", размещенной на интернет-ресурсе Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан (www.stat.gov.kz).

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 3 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Мемлекеттік статистика органдары құпиялылығына кепілдік береді  Конфиденциальность гарантируется органами государственной статистики | | | |  | | |  | | | | | |
|  | Жалпымемлекеттік статистикалық байқаудың статистикалық нысаны  Статистическая форма общегосударственного статистического наблюдения | | | |  | | | Қазақстан Республикасы Ұлттық экономика министрлігі Статистика комитеті төрағасының 2018 жылғы 19 желтоқсандағы № 10 бұйрығына 3-қосымша | | | | | |
| Аумақтық статистика органына ұсынылады  Представляется территориальному органу статистики | | | |  | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Статистикалық нысанды толтыруға жұмсалған уақыт, сағатпен (қажеттiсiн қоршаңыз)  Время, затраченное на заполнение статистической формы, в часах (нужное обвести) | | | | | | | 1 сағатқа дейiн | 1-2 | 2-4 | 4-8 | 8-40 | 40 сағаттан артық | | до 1 часа | более 40 часов | | | | | | | |
| Статистикалық нысан www.stat.gov.kz интернет-ресурсына орналастырылған  Статистическая форма размещена на интернет-ресурсе www.stat.gov.kz | | | |  | | |
| Статистикалық нысан коды 222112058  Код статистической формы 222112058 | |  | | | | Үй шаруашылықтарының сапарларға жұмсаған шығыстары туралы зерттеу сауалнамасы | | | | | | | |
| Н-050 | |  | | | | Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки | | | | | | | |
| Жылдық  Годовая | |  | | | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Есепті кезең   Отчетный период |  | жыл  год | | | | | | | | |
|  | | | Байқауға іріктемеге түскен үй шаруашылықтары қатысады  В наблюдении принимают участие домашние хозяйства, попавшие в выборку | | | | | | | | | | |
|  | | | Интервьюерлер тапсыратын мерзім – 30 қаңтарға (қоса алғанда) дейін  Срок представления интервьюерами – до 30 января (включительно) | | | | | | | | | | |
|  | | | 1. Аумақтың (елді мекеннің) атауы  Наименование территории (населенного пункта)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  2. Əкімшілік-аумақтық объектілер жіктеуішіне (бұдан әрі – ӘАОЖ) сәйкес елді мекеннің коды  Код населенного пункта согласно Классификатору административно-территориальных объектов (далее – КАТО)……………………………….…………………………………..    3. Елді мекеннің түрі (қала – 1, ауыл – 2)   Тип населенного пункта (1 – город, 2 – село).................................................................    4. Даңғыл, көше, алаң, тұйық көше   Проспект, улица, площадь, переулок\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  5. Үйдің жеке (ID) коды  Индивидуальный код (ID) дома.................................................    6. Пәтердің жеке (ID) коды  Индивидуальный код (ID) квартиры.........................................    7. Бланкінің реттік нөмірі   Порядковый номер бланка....................................................................................    8. Интервьюердің коды  Код интервьюера..................................................................................................... | | | | | | | | | | |
| 9. Сұхбат жүргізу күні   Дата проведения интервью | | | | |  | | |  | күні   число |  | айы   месяц |  | жылы  год |

**Құрметті респонденттер, келесі сұрақтарға жауап беруіңізді өтінеміз**

**Уважаемые респонденты, пожалуйста, ответьте на нижеследующие вопросы**

      1. Сапар туралы жалпы мәліметтер

      Общие сведения о поездке

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.1 Сіз есепті кезең ішінде сапарға шықтыңыз ба? | 1) иә  да |  |  | 1.3 |
| Вы в течение отчетного периода совершали поездку? | 2) жоқ  нет |  |  | 1.2 |
| 1.2 Сіз есепті кезең ішінде қандай себептермен сапарға шыққан жоқсыз  Укажите по каким причинам Вы в течение отчетного периода не совершали поездок | 1) қаржылық себептер бойынша  по финансовым причинам |  |  | пікіртерім соңы  конец опроса |
| 2) отбасылық міндеттемелерге байланысты бос уақыттың болмауынан  из-за отсутствия свободного времени в связи с семейными обязанностями |  |
| 3) жұмыс немесе оқуға байланысты бос уақыттың болмауынан   из-за отсутствия свободного времени в связи с работой или учебой |  |
| 4) денсаулық жағдайы бойынша немесе қозғалу мүмкіндігінің шектеулігіне байланысты   по состоянию здоровья или в связи с ограниченной подвижностью |  |
| 5) үйде қалғанды қалаймын, сапарға шығуға ынтам жоқ   предпочитаю оставаться дома, нет желания совершать поездку |  |
| 6) басқа себептер   иные причины |  |
| 1.3 Сізді қоса алғанда сіздің үй шаруашылығыңыздан неше адам сапарға шыққанын көрсетіңіз  Сколько человек из вашего домашнего хозяйства, включая Вас, участвовало в поездке | 1) барлығы  всего  олардан:  из них: |  |  | 1.4 |
| 1.1) әйелдер  женщины |  |
| 1.4 Сізді қоса алғанда сапарға шыққан отбасы мүшелерінің санын жасы бойынша бөліп көрсетіңіз  Распределите количество членов семьи, совершивших поездку, по возрастам, включая Вас | 1) 15 жасқа дейін (балалар)  до 15 лет (дети) |  |  | 1.5 |
| 2) 15-24 жас  15-24 лет |  |  | 1.5 |
| 3) 25-34 жас  25-34 года |  |  | 1.5 |
| 4) 35-44 жас  35-44 года |  |  | 1.5 |
| 5) 45-54 жас  45-54 года |  |  | 1.5 |
| 6) 55-64 жас  55-64 года |  |  | 1.5 |
| 7) 65 жас және одан асқандар  65 лет и старше |  |  | 1.5 |
| 1.5 Сіз сапарда болдыңыз  Вы совершали поездку | 1) ел ішінде (ауыл, аудан, қаланың атауын жазыңыз)  внутри страны (напишите название села, района, города)  ӘАОЖ сәйкес аумақ коды (статистика органының қызметкерлері толтырады)  Код территории согласно КАТО (заполняется работниками органа статистики) |  |  | 1.6 |
| 2) шетелде (елдің атауын жазыңыз)  за границу (напишите название страны)  Ел коды (статистика органының қызметкері толтырады)  Код страны (заполняется работником органа статистики) |  |  | 1.6 |
| 1.6 Сіздің сапарыңыздың негізгі бір мақсатын көрсетіңіз. Егер сапар бірлескен болса (демалыс және дүкен аралау), онда осы үшін Сіз сапар жасаған мақсат – негізгі болып табылады  Укажите одну основную цель Вашей поездки. Если поездка была совмещенная (отдых и посещение магазинов), то основная цель поездки - это цель, без которой Вы не совершили бы поездку | 1) еңбек демалысы және демалыс  отпуск и отдых |  |  | 1.7 |
| 2) туыстар мен достарға бару  посещение друзей и родственников |  |  | 1.7 |
| 3) білім алу және кәсіби дайындық  образование и профессиональная подготовка |  |  | 1.7 |
| 4) емдік және сауықтыру емшаралары  лечебные и оздоровительные процедуры |  |  | 1.7 |
| 5) дін және қажылық  религия и паломничество |  |  | 1.7 |
| 6) дүкендерді аралау  посещение магазинов |  |  | 1.7 |
| 7) іскерлік және кәсіби  деловые и профессиональные |  |  | 1.7 |
| 8) өзге де мақсаттар  прочие цели |  |  | 1.7 |
| 1.7 Сіз түнедіңіз бе?  Вы осуществляли ночевки? | 1) иә  да  2) жоқ  нет |  |  | 1.8  1.9 |
| 1.8 Болған түндер санын көрсетіңіз  Укажите количество проведенных ночей |  | |  | 1.9 |
| 1.9 Сіз осы сапарға туристік жолдаманы сатып алдыңыз ба?  Приобретали ли Вы туристскую путевку для этой поездки? | 1) иә  да  2) жоқ  нет |  |  | 1.10  1.12 |
| 1.10 Туристік жолдамаға кіретін көрсетілетін қызметтерге шығыстарыңызды көрсетіңіз, теңгемен  Укажите Ваши расходы на услуги, входящие в туристскую путевку, в тенге | 1) барлығы  всего  соның ішінде:  в том числе: |  |  | 1.11 |
| 1.1) виза |  |
| 1.2) сақтандыру  страховка |  |
| 1.3) көлік  транспорт |  |
| 1.4) тұру  проживание |  |
| 1.5) тамақтану  питание |  |
| 1.6) емдік және сауықтыру емшаралары  лечебные и оздоровительныепроцедуры |  |
| 1.7) өзге де шығыстар (экскурсиялар, курстар,музейге кіру үшін төлем және тағыбасқалар)  прочие расходы (экскурсии, курсы,плата за вход в музеи и так далее) |  |
| 1.11 Туристік жолдама бойынша төлемге қосылған көлік түрін көрсетіңіз  Укажите вид транспорта, включенный в оплату по туристской путевке | 1) әуе көлігі  воздушный транспорт |  |  | 1.12 |
| 2) су көлігі  водный транспорт |  |  | 1.12 |
| 3) теміржол көлігі  железнодорожный транспорт |  |  | 1.12 |
| 4) халықаралық автобус (тек шығу келушілері)  международный автобус (только выездныепосетители) |  |  | 1.12 |
| 5) қалааралық автобус (тек ішкі келушілері)  междугородный автобус (только внутренниепосетители) |  |  | 1.12 |
| 6) көліктің өзге де түрлері (такси, мотоцикл,қалалық көлік және тағы басқа)  прочие виды транспорта (такси, мотоциклы,городской транспорт и так далее) |  |  | 1.12 |
| 1.12 Сіз тоқтаған негізгі орналастыру орнын көрсетіңіз. Егер Сіз бірнеше орналастыру орындарына тоқтасаңыз, онда Сіз көбірек болған орын негізгі орналастыру орны болып көрсетіледі  Укажите основное место размещения, в котором Вы останавливались. Если Вы останавливались в нескольких местах размещениях, то указывается основное место размещения, в котором Вы пребывали в течение наибольшего срока | 1) қонақ үй  гостиница |  |  | 2 |
| 2) мотель |  |
| 3) санаторий |  |
| 4) туристік база  туристская база |  |
| 5) балалар лагері  детский лагерь |  |
| 6) демалыс үйі  дом отдыха |  |
| 7) қала сыртындағы үй  загородный дом |  |
| 8) туыстар немесе таныстармен тегінұсынылған орналасу  размещение, предоставляемое бесплатно родственниками или знакомыми |  |
| 9) бір қабатты бунгало, ауылдық үйлер (шале),коттедждер, шағын үйлер  одноэтажные бунгало, сельские домики (шале), коттеджи, небольшие домики |  |
| 10) жалға алынған пәтер (үй)  съемная квартира (дом) |  |
| 11) басқа тұрғын үй түрлері (атауын көрсетіңіз)  другие виды жилья (укажите наименование) |  |

      2. Туристік жолдама құнын қоспағанда, барлық шығыстарды көрсетіңіз, теңгемен

      Укажите все расходы, за исключением стоимости туристской путевки, в тенге

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды  Код строки | Атауы  Наименование | Сапарға дейін  До поездки | Сапар кезінде  В ходе поездки | Барлығы  Всего |
| А | Б | 1 | 2 | 3 |
| 1 | Сапарды жүзеге асыру үшін Сіз қанша ақша жұмсадыңыз, барлығы  Какую сумму денег Вы израсходовали на осуществление поездки, всего |  |  |  |
| 1.1 | паспорт және визаны алу  получение паспорта и визы |  |  |  |
| 1.2 | сақтандыру  страховка |  |  |  |
| 1.3 | тұру  проживание |  |  |  |
| 1.4 | туристік агенттіктердің және операторлардың қызметтері  услуги туристских агентств и операторов |  |  |  |
| 1.5 | дүкендерде өнімдерді сатып алуды қоса алғанда, тамақтану  питание, включая покупку продуктов в магазинах |  |  |  |
| 1.5.1 | мейрамханаларда және дәмханаларда тамақтану  питание в ресторанах и кафе |  |  |  |
| 1.6 | тауарларды сатып алу  покупка товаров | × |  |  |
| 1.6.1 | киім және аяқкиім бұйымдары  предметы одежды и обуви | × |  |  |
| 1.6.2 | кәдесыйлар және сыйлықтар  сувениры и подарки | × |  |  |
| 1.6.3 | техника  техника | × |  |  |
| 1.6.4 | тоқыма тауарлары (кілем, төсек жапқыш және сол сияқтылар)  текстильные товары (ковры, пледы и тому подобное) | × |  |  |
| 1.6.5 | белгілі бір құндылығы бар бұйымдар: асыл металдар және тастар (гауһар тас, алтын, күміс), антиквариат, көркем өнер туындылары және басқа құндылықтарды сатып алу  приобретение изделий, обладающих определенной ценностью: драгоценные металлы и камни (бриллианты, золото, серебро), антиквариат, предметы художественного искусства и другие ценности | × |  |  |
| 1.6.6 | өзге тауарларды сатып алу  покупка прочих товаров | × |  |  |
| 1.7 | рекреациялық және спорттық іс-шаралар  рекреационные и спортивные мероприятия | × |  |  |
| 1.8 | мәдени көрсетілетін қызметтер  услуги культурные | × |  |  |
| 1.9 | емдік және сауықтыру емшаралары  лечебные и оздоровительные процедуры | × |  |  |
| 1.10 | өзге де шығыстар  прочие расходы |  |  |  |

      3. Көлік шығыстарын (ең ұзақ шақырымды өткен бір көліктің түрі бойынша, әр баған бойынша шығыстарды көрсету керек) көрсетіңіз, теңге

      Укажите расходы на транспорт (необходимо проставить расходы по каждой графе только по одному виду транспорта, на котором преодолели наибольшее расстояние), тенге

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды  Код строки | Атауы  Наименование | Межелі жерге дейін және кері қайтудағы көлік шығыстары  Расходы на транспорт до места назначения и обратно | Халықаралық тасымалдарды қоспағанда көлік шығыстар  Расходы на транспорт, за исключением международных перевозок | |
| сапарға дейін  до поездки | сапар барысындағы  в ходе поездки |
| А | Б | 1 | 2 | 3 |
| 1 | Әуе көлігі  Воздушный транспорт |  |  |  |
| 2 | Су көлігі  Водный транспорт |  |  |  |
| 3 | Теміржол көлігі  Железнодорожный транспорт |  |  |  |
| 4 | Халықаралық автобус (тек шығатын келушілер)  Международный автобус (только выездные посетители) |  | × |  |
| 5 | Қалааралық автобус (тек ішкі келушілері)  Междугородный автобус (только внутренние посетители) |  |  |  |
| 6 | Жеке меншік автомашина (жанармай)  Собственная автомашина (топливо) |  |  |  |
| 7 | Жалға алынған автокөлік құралдарын жалдау (3-бөлімнің 9-жолында шығыстары белгіленетін жанармайды қоспағанда)   Аренда автотранспортных средств, взятых на прокат (за исключением топлива, расходы которого отмечаются по строке 9 раздела 3) |  |  |  |
| 8 | Көліктің өзге де түрлері (такси, мотоцикл, қалалық көлік және тағы басқа)  Прочие виды транспорта (такси, мотоциклы, городской транспорт и так далее) |  |  |  |
| 9 | Жанармай (жалға алынған автокөлік құралдарымен жүрген жағдайда)  Топливо (в случае передвижения на автотранспортных средствах, взятых на прокат) |  |  |  |

      4. Сіз қазақстандық көлік компаниясының қызметін пайдаландыңыз ба? (3-бөлімнің 1-бағанынан 1-4 және 7-жолдарды белгілеген шығатын келушілер ғана толтырады)

      Вы пользовались услугами казахстанской транспортной компании? (заполняют только выездные посетители, указавшие строки 1-4 и 7 из графы 1 раздела 3)

|  |  |
| --- | --- |
| 1) иә  да |  |
| 2) жоқ  нет |  |

      5. Сіз өз сапарыңыздың барысында немен айналыстыңыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі)

      Чем Вы занимались в ходе своей поездки? (допускается несколько вариантов ответов)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1.1 | көрікті жерлерге бару  посещение достопримечательностей |  |
| 1.2 | қасиетті жерлерге бару   посещение сакральных мест |  |
| 1.3 | мәдени және спорттық іс-шараларға бару  посещение культурных и спортивных мероприятий |  |
| 1.4 | сатып алу  покупки |  |
| 1.5 | гастрономиялық тур   гастрономический тур |  |
| 1.6 | спорт (қыстық және спорттың басқа түрлері)   спорт (зимние и другие виды спорта) |  |
| 1.7 | экологиялық туризм   экологический туризм |  |
| 1.8 | аң аулау   охота |  |
| 1.9 | балық аулау   рыбалка |  |
| 1.10 | отбасылық іс-шараларға қатысу (үйлену тойы, туған күн және тағы басқа)   посещение семейных мероприятий (свадьбы, дни рождения и так далее) |  |
| 1.11 | емделу   лечение |  |
| 1.12 | өзге де  прочие \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |

      6. Бес балдық шәкіл бойынша сапарға қанағаттану дәрежесін белгілеңіз "" (5 - жақсы, 1 - өте жаман)

      Отметьте "" степень удовлетворенности поездкой по пятибалльной шкале (5 – отлично, 1 – очень плохо)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды   Код строки | Атауы  Наименование | Қанағаттану дәрежесі  Степень удовлетворенности | | | | |
| 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| А | Б | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Орналастыру бойынша көрсетілетін қызметтер  Услуги по размещению |  |  |  |  |  |
| 2 | Қоғамдық тамақтандыру объектілерінің көрсетілетін қызметтері  Услуги объектов общественного питания |  |  |  |  |  |
| 3 | Көлік қызметтері  Услуги транспорта |  |  |  |  |  |
| 4 | Демалыс және ойын-сауық қызметтері  Услуги отдыха и развлечений |  |  |  |  |  |
| 5 | Экскурсиялық көрсетілетін қызметтер (гидтер қызметтері)  Экскурсионные услуги (услуги гидов) |  |  |  |  |  |
| 6 | Сіз жалпы сапарға қанағаттандыңыз ба  В целом удовлетворены ли Вы поездкой |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 4 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

**Инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (код 222112058, индекс Н-050, периодичность годовая)**

      1. Настоящая инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (код 222112058, индекс Н-050, периодичность годовая) разработана в соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" от 19 марта 2010 года и детализирует заполнение статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования домашних хозяйств о расходах на поездки" (код 222112058, индекс Н-050, периодичность годовая) (далее – Анкета).

      2. Следующее определение применяется в целях заполнения данной статистической формы:

      турист – физическое лицо, посещающее страну (место) временного пребывания на период от двадцати четырех часов до одного года и осуществляющее не менее одной ночевки в ней (в нем) в оздоровительных, познавательных, профессионально-деловых, спортивных, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью.

      3. Обследование проводится путем опроса членов домашнего хозяйства и записи сведений в данную Анкету.

      При обследовании домашних хозяйств опрашиваются респонденты старше 18 лет. Анкета заполняется на каждое отдельно взятое домашнее хозяйство, попавшее в выборочную совокупность домашних хозяйств.

      Если домашнее хозяйство совершило несколько поездок в течение года, то на каждую поездку заполняется отдельная анкета. Если члены домашнего хозяйства отдельно друг от друга совершали поездки, то на каждую поездку заполняется отдельная анкета.

      Учитываются расходы всех членов домашнего хозяйства, включая опрашиваемого респондента.

      Объем расходов всех членов семьи (в том числе детей до 15 лет) отражается в суммарном виде.

      4. В пункте 1.5 раздела 1 при внутреннем туризме заполняется подпункт 1), а при выездном туризме – подпункт 2). Если в поездке респонденты побывали в двух или более местах назначения или посетили несколько стран, то главным местом назначения является место, в котором осуществлено больше всего ночевок. В случае осуществления одинакового количества ночевок, главным местом назначения является место, которое наиболее удалено от обычного места проживания респондентов.

      В подпункте 1) пункта 1.6 раздела 1 отпуск и отдых включают осмотр достопримечательностей, посещение природных и искусственных объектов, посещение спортивных или культурных мероприятий, непрофессиональные занятия спортом (лыжи, верховая езда, гольф, теннис, подводное плавание, серфинг, пешие походы, ориентирование, альпинизм), отдых на пляже, использование плавательных бассейнов и любых мест отдыха и развлечений, круизы, азартные игры, выезд в молодежные летние лагеря, дома отдыха, посещение элитных ресторанов, пребывание в дачном доме, находящемся в собственности или аренде у домохозяйства.

      В подпункте 2) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение родственников или друзей, свадеб, похорон или любых семейных мероприятий, краткосрочный уход за больными или престарелыми.

      Подпункт 3) пункта 1.6 раздела 1 включает посещение краткосрочных курсов (менее года), оплачиваемых либо работодателями, либо иными организациями (лицами), прохождение конкретных программ обучения (формальных или неформальных) или приобретение конкретных навыков с помощью формальных курсов, включая платное обучение, изучение языков, профессиональные или специальные курсы, научные отпуска.

      В подпункте 4) пункта 1.6 раздела 1 к лечебным и оздоровительным процедурам относятся получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа курортов, а также специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования и услуг.

      Лечебные и оздоровительные процедуры включают только краткосрочное лечение, поскольку длительное лечение, требующее пребывания в лечебном учреждении в течение года и более, не относится к сфере туризма.

      В подпункте 5) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение религиозных собраний и мероприятий, паломничество.

      В подпункте 6) пункта 1.6 раздела 1 отражается покупка потребительских товаров для личного потребления или для подарков, за исключением покупки товаров для перепродажи или будущего использования в каком-либо производственном процессе (в этом случае имеют место деловые и профессиональные цели).

      В подпункте 7) пункта 1.6 раздела 1 деловые и профессиональные цели учитывают деятельность самостоятельно занятых лиц и наемных работников, если они не имеют признаков наличия явных или подразумеваемых отношений трудового найма с производителем-резидентом в посещаемой стране или месте, деятельность инвесторов, бизнесменов.

      К деловым и профессиональным целям относятся участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортных услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства, работа в составе экипажа (команды) на частных средствах транспорта (корпоративный самолет, яхта).

      В подпункте 8) пункта 1.6 раздела 1 к прочим целям поездок относятся работы в качестве добровольцев, изучение возможностей трудоустройства и миграции, осуществление видов временной неоплачиваемой деятельности.

      5. В пункте 1.10 раздела 1 указываются расходы, входящие в туристскую путевку, а все остальные расходы, которые не включены в туристскую путевку указываются в разделе 2.

      6. В разделе 2 при выездном туризме расходы на беспошлинные товары посетителями в своей стране до выезда не включаются в статистические данные по расходам выездных посетителей. В случае приобретения беспошлинных товаров за пределами страны своего местожительства, расходы включаются в статистические данные по расходам выездных посетителей.

      Расходы в туристской поездке включают платежи, произведенные любым способом, (наличными, кредитной картой, дорожным или личным чеком, прямым выставлением счета, электронным переводом), а также расходы, которые оплачивает другое лицо или организация - работодатель, если только это лицо (организация) не является резидентом в месте назначения.

      При туристской поездке, исключаются из туристских расходов закупки для коммерческих целей (перепродажа или в качестве фактора производства, которые осуществляет любая категория посетителей, а также закупки, производимые посетителем во время деловых поездок от имени своего работодателя), капиталовложения или сделки (осуществляемые посетителями и относящиеся к земле, жилым домам, недвижимости и прочим значительным приобретениям (автомашины, автофургоны, катера, вторые дома), даже если в будущем они используются в целях туризма), наличные деньги (выдаваемые родственникам или знакомым во время поездки на отдых, которые не представляют собой оплату какого-либо туристского товара или услуги, а также благотворительные взносы).

      Графа 1 раздела 2 заполняется респондентами, которые выезжают отдыхать за пределы республики, а также на территории Казахстана за пределами постоянного местожительства. В данной графе отражаются расходы, произведенные на территории Казахстана при поездке за границу (например, проживание в гостинице или у родственников, питание в дороге по территории Казахстана), расходы по внутреннему туризму произведенные на постоянном месте проживания.

      В графе 2 раздела 2 к расходам в ходе поездки к выездному туризму относятся расходы, осуществляемые за пределами территории Казахстана, а для внутреннего туризма относятся расходы, осуществляемые за пределами постоянного местожительства.

      В тех случаях, когда стоимость коммерческого размещения включает в себя завтрак в качестве неотъемлемой части соответствующего тарифа независимо от того, используется или нет это питание, общая стоимость считается расходами за размещение и отражается в строке 1.3 раздела 2.

      Однако в тех случаях, когда за питание берется отдельная плата, которая включается в окончательный счет его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.5 раздела 2.

      В строке 1.4 раздела 2 отражаются расходы посетителей на услуги туристских агентств страны пребывания, которые включают расходы на экскурсионные услуги, услуги гидов, предварительный заказ билетов на театральные, спортивные и развлекательные события, услуги по бронированию билетов на транспорт.

      В строке 1.5 раздела 2 отражаются расходы, которые производились до поездки и в ходе поездки на питание и напитки.

      В строке 1.6.6 раздела 2 указываются расходы на покупку товаров, которые не были учтены в строках 1.6.1–1.6.5 раздела 2.

      К расходам на изделия, обладающие определенной ценностью по строке 1.6.5 раздела 2 относятся расходы произведенные на товары значительной стоимости, приобретенные во время туристских поездок для личного использования или в качестве подарков, которые не используются преимущественно в целях производства или потребления, но хранятся в течение некоторого периода времени в качестве запасов стоимости.

      К расходам на рекреационные и спортивные мероприятия по строке 1.7 раздела 2 относятся посещение парков отдыха, массовых спортивных сооружений, игорных заведений, казино, спортивных объектов, аренда и лизинг товаров для досуга и отдыха, спортивного инвентаря.

      К расходам на культурные услуги по строке 1.8 раздела 2 относятся посещение театральных представлений, концертов, музеев, исторических объектов и зданий, ботанических садов и зоопарков, выставок, фестивалей, конгресс-центров и конференц-центров.

      К расходам на лечебно-оздоровительные процедуры по строке 1.9 раздела 2 относятся расходы на получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа курортов, а также иных специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования, вакцинация, медицинский контроль и массажные услуги.

      К прочим расходам по строке 1.10 раздела 2 относятся услуги носильщиков, платные справки на вокзалах, камеры хранения, проявка пленки, распечатка фотографий, услуги связи, интернет-кафе.

      7. В графе 2 раздела 3 отражаются транспортные расходы, произведенные на территории Казахстана при подготовке к поездке (например, транспорт до аэропорта и вокзала, заправка автомашины перед выездом).

      В графе 3 раздела 3 к транспортным расходам выездных посетителей в ходе поездки относятся расходы, осуществляемые за пределами территории Казахстана, а для внутренних посетителей - расходы, осуществляемые за пределами постоянного местожительства.

      В тех случаях, когда в стоимость проездного билета на транспорт включено питание, то полная стоимость билета считается транспортным расходом указывающаяся в разделе 3. В тех случаях, когда питание оплачивается отдельно, его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.5 раздела 2.

      Транспортные расходы при поездке на собственной автомашине по строке 6 раздела 3 охватывают расходы на топливо, ремонт автотранспортных средств, приобретение запчастей, плата за стоянки и сборы на платных автодорогах.

      8. В пункте 1.1 раздела 5 посещение достопримечательностей включает осмотр мест и объектов, заслуживающие особого внимания, знаменитые или замечательные чем-либо, например, являющиеся историческим наследием, художественной ценностью.

      В пункте 1.2 раздела 5 посещение сакральных мест включает посещение сакральных памятников как природно-ландшафтные объекты, такие как "священные" горы, пещеры, реки, урочища, древние городища, места необычных природных явлений, родовые святилища, курганы и захоронения, объекты религиозного культа, места памятных битв и подвигов, места жизни великих людей, святых, мавзолеи, храмы и иные памятники природного культурного и исторического наследия, где поклонение составляет одно из оснований духовных традиций народа.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 5 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Мемлекеттік статистика органдары құпиялылығына кепілдік береді  Конфиденциальность гарантируется органами государственной статистики | | |  | | | |
| Жалпымемлекеттік статистикалық байқаудың статистикалық нысаны  Статистическая форма общегосударственного статистического наблюдения | | | | | Қазақстан Республикасы Ұлттық экономика министрлігі Статистика комитеті төрағасының 2018 жылғы 19 желтоқсандағы № 10 бұйрығына 5-қосымша | | | |
| Аумақтық статистика органына ұсынылады  Представляется территориальному органу статистики | | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Статистикалық нысанды толтыруға жұмсалған уақыт, сағатпен (қажеттiсiн қоршаңыз)  Время, затраченное на заполнение статистической формы, в часах (нужное обвести) | | | | | | | 1 сағатқа дейін  до 1 часа | 1-2 | 2-4 | 4-8 | 8-40 | 40 сағаттан артық  более 40 часов | | | | | |
| Статистикалық нысан www.stat.gov.kz интернет-ресурсына орналастырылған  Статистическая форма размещена на интернет-ресурсе www.stat.gov.kz | | | |
| Статистикалық нысан коды 222110060  Код статистической формы 222110060 | | | Келушілерді зерттеу сауалнамасы  Анкета обследования посетителей | | | | | |
| Н-060 | | |
| Жылына екі рет   Два раза в год | Есепті кезең  Отчетный период | | | | Қаңтар Январь Шілде Июль |  | жыл  год |  |

      Қазақстаннан шығу сәтінде әуежайларда, теміржол вокзалдарында, автостанцияларда және автомобильді өткізу бекеттерінде келушілерден (резидент еместерден) пікіртерім алынады

      Опрашиваются посетители (нерезиденты) в аэропортах, на железнодорожных вокзалах, на автостанциях и на автомобильных пунктах пропуска на момент выезда из Казахстана

      Интервьюерлер тапсыратын мерзім – 20 қаңтарға (қоса алғанда) және 5 шілдеге (қоса алғанда) дейін

      Срок представления интервьюерами – до 20 января (включительно) и до 5 июля (включительно)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Аумақтың (елді мекеннің) атауы  Наименование территории (населенного пункта)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  2. Əкімшілік-аумақтық объектілер жіктеуішіне (бұдан әрі - ӘАОЖ) сәйкес елді мекеннің коды  Код населенного пункта согласно Классификатору административно-территориальных объектов (далее – КАТО)............................................................    3. Елді мекеннің типі (қала – 1, ауыл – 2)  Тип населенного пункта (1 – город, 2 – село).....................................................................    4. Интервьюердің коды  Код интервьюера.............................................................................................................    5. Бланкінің реттік нөмірі  Порядковый номер бланка........................................................................................ | | | | | | |
| 6. Сауалнама алу күні   Дата анкетирования |  | күні   число |  | айы   месяц |  | жылы   год |

**Құрметті келушілер, төмендегі сұрақтарға жауап берулеріңізді өтінеміз**

**Уважаемые посетители, пожалуйста, ответьте на нижеследующие вопросы**

      2. Қазақстанға сапар туралы жалпы мәліметтер

      Общие сведения о визите в Казахстан

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.1 Сауалнама жүргізілген орынды көрсетіңіз  Укажите место анкетирования | 1) әуежай  аэропорт |  |  | 1.2 |
| 2) теміржол вокзалы  железнодорожный вокзал |  |  | 1.2 |
| 3) автостанция |  |  | 1.2 |
| 4) автомобильді өткізу бекеті   автомобильный пункт пропуска |  |  | 1.2 |
| 1.2 Сізді қоса алғанда келгендердің санын көрсетіңіз  Укажите количество приехавших, включая Вас лично | 1) барлығы  всего  олардан:  из них: |  |  | 1.3 |
| 1.2) әйелдер   женщины |  |  | 1.3 |
| 1.3 Сізді қоса алғанда жасы бойынша келгендерді көрсетіңіз   Укажите количество приехавших по возрасту, включая Вас лично | 1) 15 жасқа дейін (балалар)  до 15 лет (дети) |  |  | 1.4 |
| 2) 15-24 жас  15-24 лет |  |  | 1.4 |
| 3) 25-34 жас  25-34 года |  |  | 1.4 |
| 4) 35-44 жас  35-44 года |  |  | 1.4 |
| 5) 45-54 жас  45-54 года |  |  | 1.4 |
| 6) 55-64 жас  55-64 года |  |  | 1.4 |
| 7) 65 жас және үлкен  65 лет и старше |  |  | 1.4 |
| 1.4 Соңғы 12 ай ішінде өзіңіз тұрған елді көрсетіңіз  Укажите страну в которой Вы жили в течение последних 12 месяцев | Ел коды (статистика органының қызметкерлері толтырады)  Код страны (заполняется работником органа статистики) |  |  | 1.5 |
| 1.5 Сіз өз сапарыңызды ұйымдастырдыңыз  Вы организовали свою поездку | 1) интернет арқылы онлайн-travel агенттігінің көмегімен  с помощью online-travel агентства через интернет |  |  | 1.6 |
| 2) туроператор немесе турагенттік қызметінің көмегімен  с помощью услуг туроператора или турагентства |  |  | 1.6 |
| 3) өздігінен   самостоятельно |  |  | 1.6 |
| 4) басқа   другое |  |  | 1.6 |
| 1.6 Сіздің сапарыңыздың негізгі бір мақсатын көрсетіңіз. Егер сапар біріктірілген болса (демалыс және дүкен аралау), онда сапардың негізгі мақсаты, Сіз онсыз осы сапарды жасамауыңыз ықтимал болған мақсат  Укажите одну основную цель Вашей поездки. Если поездка была совмещенная (отдых и посещение магазинов), то основная цель поездки – это цель, без которой Вы не совершили бы поездку | 1) еңбек демалысы және демалыс  отпуск и отдых |  |  | 1.7 |
| 2) туыстар мен достарға бару  посещение друзей и родственников |  |  | 1.7 |
| 3) білім алу және кәсіби дайындық   образование и профессиональная подготовка |  |  | 1.7 |
| 4) емдік және сауықтыру емшаралары   лечебные и оздоровительные процедуры |  |  | 1.7 |
| 5) дін және қажылық   религия и паломничество |  |  | 1.7 |
| 6) дүкендерді аралау   посещение магазинов |  |  | 1.7 |
| 7) транзит   транзит |  |  | 1.7 |
| 8) іскерлік және кәсіби   деловые и профессиональные |  |  | 1.7 |
| 9) өзге де мақсаттар   прочие цели |  |  | 1.7 |
| 1.7 Қазақстанда сіз түнедіңіз бе?  Вы осуществляли ночевки в Казахстане? | 1) иә  да |  |  | 2 |
| 2) жоқ   нет |  |  | 3 |

      2. Сіз келген өңірлердің-орындардың атауын жазып және көрсетілген орналасу орындарында өткізілген түндер саны көрсетілген кестені толтыруды өтінеміз

      Просьба заполнить таблицу, в которой необходимо прописать названия регионов - мест Вашего пребывания и количество проведенных ночей в указанных местах размещения

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды  Код строки | Елді мекеннің атауы (ауыл, аудан, қала) жазу үлгісімен (интервьюер толтырады) және ӘАОЖ кодын статистика органының қызметкерлері толтырады  Название населенного пункта (село, район, город) прописью (заполняет интервьюер) и Код КАТО, который заполняется работниками органа статистики | Өткізілген түндер саны  Количество проведенных ночей | | | | | | | | |
| қонақ үй  гостиница | мотель | санаторий | туристік база  туристская база | демалыс үйі  дом отдыха | қала сыртындағы үй  загородный дом | туыстар немесе таныстар тегін ұсынған тегін орналасу  размещение, предоставляемое бесплатно родственниками или знакомыми | жалға алынған пәтер (үй)  съемная квартира (дом) | басқа тұрғын үй түрлері  другие виды жилья |
| А | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

      2.1 2-бөлімдегі ең көп өткізілген түндер саны көрсетілген елді мекеннің атауын (ауыл, аудан, қала) жазу үлгісімен (интервьюер толтырады) және ӘАОЖ кодын (статистика органының қызметкері толтырады) көрсетіңіз

      Напишите название населенного пункта (село, район, город) прописью (заполняет интервьюер) и КодКАТО (заполняет работник органа статистики) из раздела 2, где было указано наибольшее количество проведенных ночей

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

      3. Сапар кезіндегі көрсетілген қызметтерге кеткен шығыстарды көрсетіңіз1, теңге

      Укажите расходы на услуги во время визита1, тенге

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Жол коды   Код строки | Атауы  Наименование | Қазақстан аумағындағы сапарға шығыстар  Расходы в поездке на территории Казахстана |
| А | Б | 1 |
| 1 | Сапарды іске асыру үшін Сіз қанша ақша жұмсадыңыз, барлығы  Какую сумму денег Вы израсходовали на осуществление поездки, всего |  |
| 1.1 | тұру  проживание |  |
| 1.2 | туристік агенттіктердің және операторлардың қызметтері  услуги туристских агентств и операторов |  |
| 1.3 | дүкендерде өнімдерді сатып алуды қоса алғанда тамақтану  питание, включая покупку продуктов в магазинах |  |
| 1.3.1 | мейрамханаларда және дәмханаларда тамақтану  питание в ресторанах и кафе |  |
| 1.4 | тауарлар сатып алу  покупка товаров |  |
| 1.4.1 | киім және аяқкиім бұйымдары  предметы одежды и обуви |  |
| 1.4.2 | кәдесыйлар және сыйлықтар  сувениры и подарки |  |
| 1.4.3 | техника  техника |  |
| 1.4.4 | тоқыма тауарлары (кілемдер, төсек жапқыштар және сол сияқтылар)  текстильные товары (ковры, пледы и тому подобное) |  |
| 1.4.5 | белгілі бір құндылығы бар бұйымдар:   асыл металдар және тастар (гауһар тас, алтын, күміс), антиквариат, көркем өнер туындылары және басқа құндылықтарды сатып алу  приобретение изделий, обладающих определенной ценностью:  драгоценные металлы и камни (бриллианты, золото, серебро), антиквариат, предметы художественного искусства и другие ценности |  |
| 1.4.6 | өзге тауарларды сатып алу  покупка прочих товаров |  |
| 1.5 | рекреациялық және спорттық іс-шаралар  рекреационные и спортивные мероприятия |  |
| 1.6 | мәдени көрсетілетін қызметтер  услуги культурные |  |
| 1.7 | емдік және сауықтыру емшаралары  лечебные и оздоровительные процедуры |  |
| 1.8 | өзге де шығыстар  прочие расходы |  |

      Ескертпе:

      Примечание:

      1 Инвестициялық, коммерциялық және қайырымдылық сипаттағы шығыстарды қоспағанда, Қазақстан аймағында ғана сатып алынған тауарлар мен көрсетілген қызметтер құнын көрсету

      1 Указывать стоимость купленных товаров и полученных услуг только на территории Казахстана, не включая расходы инвестиционного, коммерческого и благотворительного характера

      4. Көлік шығыстарын (ең ұзақ шақырымды жүріп өткен бір көліктің түрі бойынша ғана әр баған бойынша шығыстарды көрсету керек) көрсетіңіз, теңге

      Укажите расходы на транспорт (необходимо проставить расходы по каждой графе только по одному виду транспорта, на котором преодолели наибольшее расстояние), тенге

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Жол коды   Код строки | Атауы  Наименование | Қазақстанға кіру және Қазақстаннан шығу кезіндегі көлік шығыстар  Расходы на транспорт при въезде в Казахстан и выезде из Казахстана | Қазақстан аймағы бойынша жүру кезіндегі көлік шығыстар  Расходы на транспорт при перемещении по территории Казахстана |
| А | Б | 1 | 2 |
| 1 | Әуе көлігі  Воздушный транспорт |  |  |
| 2 | Су көлігі  Водный транспорт |  |  |
| 3 | Теміржол көлігі  Железнодорожный транспорт |  |  |
| 4 | Халықаралық автобус  Международный автобус |  | × |
| 5 | Қалааралық автобус  Междугородный автобус | × |  |
| 6 | Жеке меншік автомашина (жанармай)  Собственная автомашина (топливо) |  |  |
| 7 | Жалға алынған автокөлік құралдарын жалдау (4-бөлімнің 9-жолында шығыстары белгіленетін жанармайды қоспағанда)  Аренда автотранспортных средств, взятых на прокат (за исключением топлива, расходы которого отмечаются по строке 9 раздела 4) |  |  |
| 8 | Көліктің өзге де түрлері (такси, мотоциклдер, қалалық көлік және сол сияқтылар)  Прочие виды транспорта (такси, мотоциклы, городской транспорт и так далее) |  |  |
| 9 | Жанармай (жалға алынған автокөлік құралдарымен жүрген жағдайда)  Топливо (в случае передвижения на автотранспортных средствах, взятых на прокат) |  |  |

      5. Сіз қазақстандық көлік компаниясының қызметтерін пайдаландыңыз ба? (4-бөлімнің 1-бағанынан жолдарды көрсеткендер)

      Вы пользовались услугами казахстанской транспортной компании? (указавшие строки из графы 1 раздела 4)

|  |  |
| --- | --- |
| 1) иә  да |  |
| 2) жоқ  нет |  |

      6. Сіз Қазақстанда болған кезіңізде немен айналыстыңыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі)

      Чем Вы занимались во время пребывания в Казахстане? (допускается несколько вариантов ответов)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1.1 | көрікті жерлерге бару  посещение достопримечательностей |  |
| 1.2 | қасиетті жерлерге бару  посещение сакральных мест |  |
| 1.3 | мәдени және спорттық іс-шараларға бару  посещение культурных и спортивных мероприятий |  |
| 1.4 | сатып алу  покупки |  |
| 1.5 | гастрономиялық тур  гастрономический тур |  |
| 1.6 | спорт (қыстық және спорттың басқа түрлері)  спорт (зимние и другие виды спорта) |  |
| 1.7 | экологиялық туризм  экологический туризм |  |
| 1.8 | аң аулау  охота |  |
| 1.9 | балық аулау  рыбалка |  |
| 1.10 | отбасылық іс-шараларға қатысу (үйлену тойы, туған күндер және сол сияқтылар)  посещение семейных мероприятий (свадьбы, дни рождения и так далее) |  |
| 1.11 | емделу  лечение |  |
| 1.12 | өзге де  прочие \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| 7. | Сапар барысында Сіз қиындықтарға ұшырадыңыз ба?   Сталкивались ли Вы с трудностями во время поездки? | Иә   Да |
| 1.1 | паспорттық бақылаудан өту кезінде  при прохождении паспортного контроля |  |
| 1.2 | миграциялық қызметте тіркелу кезінде  при регистрации в миграционной службе |  |
| 1.3 | жолаушылар көлігін пайдалану кезінде  при использовании пассажирского транспорта |  |
| 1.4 | орналастыру орындарында (орналастыру орындары қызметкерлерініңшет тілін білмеуі, шектеулі сервис, қызмет көрсетудің төмен сапасы)  в местах размещения (незнание иностранных языков сотрудниками мест размещения,ограниченный сервис, низкое качество услуг) |  |
| 1.5 | қала, көрнекі орындар, оқиғалар, іс-шаралар және басқалар туралы ақпараттар алу кезіндепри   получении информации о городе, достопримечательностях,событиях, мероприятиях и другое |  |
| 1.6 | көрнекі орындарға барған кезде  при посещении достопримечательностей |  |
| 1.7 | тамақтану объектілеріне барған кезде  при посещении объектов питания |  |

      8. Бес баллдық шәкіл бойынша сапарға қанағаттану дәрежесін белгілеңіз "



" (5-жақсы, 1-өте жаман)

      Отметьте "



" степень удовлетворенности поездкой по пятибалльной шкале (5 – отлично, 1 – очень плохо)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Жол коды   Код строки | Атауы  Наименование | Қанағаттану дәрежесі  Степень удовлетворенности | | | | |
| 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| А | Б | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Орналастыру бойынша көрсетілетін қызметтер  Услуги по размещению |  |  |  |  |  |
| 2 | Қоғамдық тамақтандыру объектілерінің көрсетілетін қызметтері  Услуги объектов общественного питания |  |  |  |  |  |
| 3 | Көлік қызметтері  Услуги транспорта |  |  |  |  |  |
| 4 | Демалыс және ойын-сауық қызметтері  Услуги отдыха и развлечений |  |  |  |  |  |
| 5 | Экскурсиялық көрсетілетін қызметтер (гидтер қызметтері)  Экскурсионные услуги (услуги гидов) |  |  |  |  |  |
| 6 | Сіз жалпы сапармен қанағаттандыңыз ба  В целом удовлетворены ли Вы поездкой |  |  |  |  |  |

      9. Сіз Қазақстанды немен байланыстырасыз? (жауаптардың бірнеше нұсқаларына жол беріледі)

      С чем Вы ассоциируете Казахстан? (допускается несколько вариантов ответов)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1.1 | тамаша табиғат/пейзаж елі  страна красивых пейзажей/природы |  |
| 1.2 | қонақжай адамдардың елі  страна гостеприимных людей |  |
| 1.3 | көшпенді мәдениет елі  страна кочевой культуры |  |
| 1.4 | ұлы Дала елі  страна Великой степи |  |
| 1.5 | жарқын қалалар елі  страна ярких городов |  |
| 1.6 | ұмытылмас оқиғалар елі  страна незабываемых приключений |  |
| 1.7 | әртүрлі асханасы бар ел  страна с разнообразной кухней |  |
| 1.8 | асқар таулар мен сұлу көлдер елі  страна величественных гор и живописных озер |  |
| 1.9 | Ұлы Жібек жолы бойындағы ел  страна на Великом Шелковом пути |  |
| 1.10 | саяхат үшін қауіпсіз ел  безопасная страна для путешествий |  |

      10. Сіз Қазақстанға қайта оралуды қалар ма едіңіз?

      Хотели бы Вы вернуться в Казахстан?

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1) иә   да |  | 2) жоқ   нет |  | 3) білмеймін  не знаю |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 6 к приказу Председателя Комитета по статистике Министерства национальной экономики Республики Казахстан от 19 декабря 2018 года № 10 |

**Инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования посетителей" (код 222110060, индекс Н-060, периодичность два раза в год)**

      1. Настоящая инструкция по заполнению статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования посетителей" (код 222110060, индекс Н-060, периодичность два раза в год) разработана в соответствии с подпунктом 8) статьи 12 Закона Республики Казахстан "О государственной статистике" от 19 марта 2010 года и детализирует заполнение статистической формы общегосударственного статистического наблюдения "Анкета обследования посетителей" (код 222110060, индекс Н-060, периодичность два раза в год) (далее – статистическая форма).

      2. Следующее определение применяется в целях заполнения данной статистической формы:

      турист – физическое лицо, посещающее страну (место) временного пребывания на период от двадцати четырех часов до одного года и осуществляющее не менее одной ночевки в ней (в нем) в оздоровительных, познавательных, профессионально-деловых, спортивных, религиозных и иных целях без занятия оплачиваемой деятельностью.

      3. Сбор информации осуществляется лицами, уполномоченными на проведение данного обследования методом случайной выборки, на основе личных опросов посетителей.

      4. Поездка означает путешествие какого-либо лица с момента отъезда из места его (ее) постоянного проживания до момента возвращения: следовательно, о поездке туда и обратно. Поездка состоит из посещений различных мест. Въездная поездка соответствует путешествию в период между въездом в страну и выездом из нее.

      В подпункте 1) пункта 1.5 раздела 1 "с помощью online-travel агентства через интернет" предусматривает бронирование и покупку туристских продуктов и услуг через сеть интернет (авиабилеты, проживание в местах размещения, аренда автомобилей, круизы, пакетные туры для отдыха и бизнеса).

      В подпункте 4) пункта 1.5 раздела 1 "Другое" учитываются иностранные посетители приехавшие в Казахстан самостоятельно организовав поездку, без интернет бронирования и не воспользовавшихся услугами туроператора или турагента.

      В подпункте 1) пункта 1.6 раздела 1 отпуск и отдых включают осмотр достопримечательностей, посещение природных и искусственных объектов, посещение спортивных или культурных мероприятий, непрофессиональные занятия спортом (лыжи, верховая езда, гольф, теннис, подводное плавание, серфинг, пешие походы, ориентирование, альпинизм), отдых на пляже, использование плавательных бассейнов и любых мест отдыха и развлечений, круизы, азартные игры, выезд в молодежные летние лагеря, дома отдыха, проведение медового месяца, посещение элитных ресторанов, пребывание в дачном доме, находящемся в собственности или аренде у домохозяйства.

      В подпункте 2) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение родственников или друзей, свадеб, похорон или любых семейных мероприятий, краткосрочный уход за больными или престарелыми.

      Подпункт 3) пункта 1.6 раздела 1 включает посещение краткосрочных курсов (менее года), оплачиваемых либо работодателями, либо иными организациями (лицами), прохождение конкретных программ обучения (формальных или неформальных) или приобретение конкретных навыков с помощью формальных курсов, включая платное обучение, изучение языков, профессиональные или специальные курсы и научные отпуска.

      В подпункте 4) пункта 1.6 раздела 1 к лечебным и оздоровительным процедурам относятся получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа курортов, а также иных специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования и услуг.

      Лечебные и оздоровительные процедуры включают только краткосрочное лечение, поскольку длительное лечение, требующее пребывания в лечебном учреждении в течение года и более, не относится к сфере туризма.

      В подпункте 5) пункта 1.6 раздела 1 указывается посещение религиозных собраний и мероприятий, паломничество.

      В подпункте 6) пункта 1.6 раздела 1 отражается покупка потребительских товаров для личного потребления или для подарков, за исключением покупки товаров для перепродажи или будущего использования в каком-либо производственном процессе (в этом случае имеют место деловые и профессиональные цели).

      В подпункте 7) пункта 1.6 раздела 1 транзит понимается как остановка в каком-либо месте без определенной цели, кроме как продолжение следования к другому месту назначения.

      В подпункте 8) пункта 1.6 раздела 1 деловые и профессиональные цели учитывают деятельность самостоятельно занятых лиц и наемных работников, если они не имеют признаков наличия явных или подразумеваемых отношений трудового найма с производителем-резидентом в посещаемой стране или месте, деятельность инвесторов, бизнесменов.

      К деловым и профессиональным целям относятся участие в совещаниях, конференциях, ярмарках и выставках, чтение лекций, выступление с концертами, представлениями и спектаклями, участие в научных прикладных или фундаментальных исследованиях, рекламирование товаров и услуг, составление программ туристских путешествий, заключение договоров на предоставление услуг по размещению и транспортных услуг, участие в профессиональных спортивных мероприятиях, посещение формальных или неформальных курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства, работа в составе экипажа (команды) на частных средствах транспорта (корпоративный самолет, яхта).

      В подпункте 9) пункта 1.6 раздела 1 к прочим целям поездок относятся работа в качестве добровольцев, изучение возможностей трудоустройства и миграции, осуществление любых видов временной неоплачиваемой деятельности.

      5. В графе 1 раздела 2 указываются населенные пункты Казахстана, посещаемые респондентом за период своей поездки в Казахстан.

      6. При заполнении статей расходов в разделе 3 допускается указание приблизительной суммы.

      Учитывать все расходы, которые полностью оплачивает посетитель (супруг(а) и дети).

      При въездном туризме расходы на беспошлинные товары включаются в расходы на туризм, если данная покупка была совершенна на территории Казахстана. Исключаются расходы на товары, совершенные до въезда в Казахстан.

      Расходы в туристской поездке включают платежи, произведенные любым способом (наличными, кредитной картой, дорожным или личным чеком, прямым выставлением счета, электронным переводом), а также расходы, которые оплачивает другое лицо или организация – работодатель, если только это лицо (организация) не является резидентом в месте назначения.

      При туристской поездке, исключаются из туристских расходов закупки для коммерческих целей (перепродажа или в качестве фактора производства, которые осуществляет любая категория посетителей, закупки, производимые посетителем во время деловых поездок от имени своего работодателя), капиталовложения или сделки (осуществляемые посетителями и относящиеся к земле, жилым домам, недвижимости и прочим значительным приобретениям (автомашины, автофургоны, катера, вторые дома), даже если в будущем они используются в целях туризма), наличные деньги (выдаваемые родственникам или знакомым во время поездки на отдых, которые не представляют собой оплату какого-либо туристского товара или услуги, а также благотворительные взносы).

      В строке 1.2 раздела 3 отражаются расходы посетителей, совершивших расходы на экскурсионные услуги, услуги гидов, предварительный заказ билетов на театральные, спортивные и развлекательные события, услуги по бронированию билетов на транспорт.

      В тех случаях, когда стоимость коммерческого размещения включает в себя завтрак в качестве неотъемлемой части соответствующего тарифа независимо от того, используется или нет это питание, общая стоимость считается расходами за размещение и отражается в строке 1.1 раздела 3.

      Однако в тех случаях, когда за питание берется отдельная плата, которая включается в окончательный счет, то его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.3 раздела 3.

      В строке 1.3 раздела 3 отражаются расходы, которые производятся в ходе туристской поездки на питание и напитки.

      В строке 1.4.6 раздела 3 надо указывать расходы на покупку товаров, которые не были учтены в строках 1.4.1–1.4.5 раздела 3.

      К расходам на изделия, обладающие определенной ценностью по строке 1.4.5 раздела 3 относятся расходы произведенные на товары значительной стоимости, приобретенные во время туристских поездок для личного использования или в качестве подарков, которые не используются преимущественно в целях производства или потребления, но хранятся в течение некоторого периода времени в качестве запасов стоимости.

      К расходам на рекреационные и спортивные мероприятия по строке 1.5 раздела 3 относятся посещения парков отдыха, массовых спортивных сооружений, игорных заведений, казино, спортивных объектов, аренда и лизинг товаров для досуга и отдыха, спортивного инвентаря.

      К расходам на культурные мероприятия по строке 1.6 раздела 3 относятся посещение театральных представлений, концертов, музеев, исторических объектов и зданий, ботанических садов и зоопарков, выставок, фестивалей, конгресс-центров и конференц-центров.

      К расходам на лечебно-оздоровительные процедуры по строке 1.7 раздела 3 относятся расходы на получение услуг больниц, клиник, санаториев для послебольничного долечивания и более общего спектра медицинских и социальных учреждений, посещение морских и спа курортов, а также иных специализированных учреждений для получения медицинского обслуживания, основанного на медицинском консультировании, включая косметическую хирургию с применением медицинского оборудования. А также вакцинация, медицинский контроль и массажные услуги.

      К прочим расходам по строке 1.8 раздела 3 относятся услуги носильщиков, платные справки на вокзалах, камеры хранения, проявка пленки, распечатка фотографий, услуги связи, интернет-кафе.

      7. В разделе 4 указываются транспортные расходы посетителей.

      В тех случаях, когда в стоимость проездного билета на транспорт включено питание, то полная стоимость билета считается транспортным расходом указывающаяся в разделе 4. В тех случаях, когда питание оплачивается отдельно, его стоимость относится к расходам на питание и указывается в строке 1.3 раздела 3.

      Транспортные расходы при поездке на собственной автомашине по строке 6 раздела 4 охватывают расходы на топливо, а также ремонт автотранспортных средств, приобретение запчастей, плата за стоянки и сборы на платных автодорогах.

      8. В пункте 1.1 раздела 6 посещение достопримечательностей включает осмотр мест и объектов, заслуживающие особого внимания, знаменитые или замечательные чем-либо, например, являющиеся историческим наследием, художественной ценностью.

      В пункте 1.2 раздела 6 посещение сакральных мест включает посещение сакральных памятников как природно-ландшафтные объекты, такие как "священные" горы, пещеры, реки, урочища, древние городища, места необычных природных явлений, родовые святилища, курганы и захоронения, объекты религиозного культа, места памятных битв и подвигов, места жизни великих людей, святых, мавзолеи, храмы и иные памятники природного, культурного и исторического наследия, где поклонение составляет одно из оснований духовных традиций народа.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан